

## Próximos pasos

- Realizar un Taller informativo sobre el propósito y la necesidad  
13 de marzo de 2012
- Desarrollar alternativas preliminares –  
Primavera/verano de 2012
- Realizar Taller público de alternativas –  
Invierno de 2012/2013
- Realizar Audiencia pública para ubicación y diseño –  
Invierno de 2013/2014
- Identificar la alternativa seleccionada –  
Otoño de 2014
- Recibir la aprobación de la ubicación y el diseño –  
Primavera de 2015



Código QR para enlace  
vía teléfono celular a  
la página del proyecto

Martin O'Malley, Gobernador  
Anthony G. Brown, Vicegobernador  
Beverley Swaim-Staley, Secretaria  
Melinda B. Peters, Administradora

impreso en papel reciclado



## Estudio de planificación del proyecto MD 97 (Montgomery Hills) desde Forest Glen Road hasta 16<sup>th</sup> Street



### BOLETÍN INFORMATIVO DE ACTUALIZACIÓN DEL CLIENTE • FEBRERO DE 2012

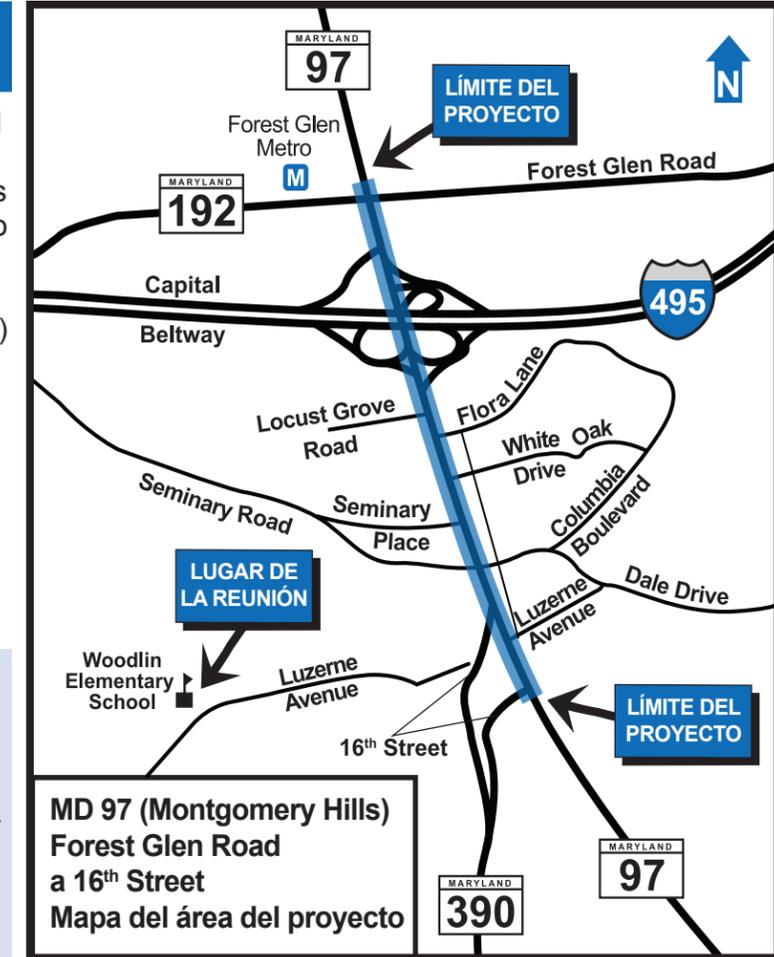
#### Proyecto MD 97 (Montgomery Hills) iniciado/ Taller informativo programado

La Administración Estatal de Carreteras de Maryland (Maryland State Highway Administration, SHA), en conjunto con la Administración Federal de Carreteras (Federal Highway Administration, FHWA) y el Condado de Montgomery, ha iniciado un Estudio de planificación de proyecto para investigar las mejoras en el transporte a 0.7 millas de Georgia Avenue (MD 97) entre Forest Glen Road (MD 192) y 16<sup>th</sup> Street (MD 390) en el Condado de Montgomery. El estudio se centrará en establecer un enfoque equilibrado respecto del transporte dentro del corredor MD 97 al evaluar la movilidad y seguridad vehicular, peatonal y de los ciclistas actuales, y adaptar las mejoras de tránsito propuestas y establecer un sentido de pertenecer dentro de la comunidad de Montgomery Hills.

La SHA y el Condado de Montgomery han programado un **Taller informativo para el día martes 13 de marzo de 2012, de 5:30 p.m. a 8:30 p.m., en la cafetería de Woodlin Elementary School, 2010 Luzerne Avenue, Silver Spring, Maryland 20910.** La fecha por nieve para la reunión es el martes 20 de marzo. Los miembros del equipo del proyecto presentarán el propósito y la necesidad del proyecto y aceptarán preguntas y comentarios relacionados con el proyecto de miembros del público. **El Taller no incluirá una presentación formal;** los participantes pueden recorrer las exhibiciones en cualquier momento durante el horario del Taller.

#### Descripción del proyecto

Entre 16<sup>th</sup> Street y Capital Beltway (I-495), MD 97 tiene actualmente tres carriles de circulación en cada dirección y un carril reversible que ofrece un cuarto carril hacia el sur en la mañana y hacia el norte en la tarde. Durante las horas que no corresponden al horario de máximo flujo, este carril reversible funciona como un carril central de doble vía para virar a la izquierda. Desde I-495 hasta Forest Glen Road, actualmente MD 97 tiene cuatro carriles hacia el norte, tres carriles hacia el sur y un carril auxiliar hacia el sur. Los virajes a la izquierda desde MD 97 hacia las calles laterales están restringidos durante los períodos de alto flujo. El límite de velocidad establecido en MD 97 es 35 millas por hora.



Se puede llegar a los negocios y a las residencias a lo largo de MD 97 a través de diversos puntos de accesos no restringidos, lo que puede causar conflictos entre el tránsito y los peatones. El área del proyecto incluye cinco intersecciones señalizadas a lo largo de MD 97: Forest Glen Road, el intercambio vial I-495, Seminary Place, Seminary Road/ Columbia Boulevard y 16<sup>th</sup> Street hacia el norte.

Forest Glen Metrorail Station genera tráfico peatonal en el extremo norte del corredor del proyecto. En 2006, el Condado de Montgomery construyó un puente para peatones a fin de brindar un paso seguro sobre las rampas de I-495. Sin embargo, la conectividad general hacia Forest Glen Metrorail Station para las personas con discapacidades y la calidad general de las instalaciones peatonales a lo largo del corredor no son suficientes y plantean inquietudes en cuanto a seguridad.

PRSR FIRST CLASS  
U.S. POSTAGE  
PAID  
BALTIMORE, MD  
PERMIT NO. 4315

Maryland Department of Transportation  
STATE HIGHWAY ADMINISTRATION  
Office of Planning and Preliminary Engineering  
707 North Calvert Street  
Mail Stop C-301  
Baltimore, MD 21202



## Visión general del propósito y la necesidad

El propósito del Proyecto MD 97 (Montgomery Hills) es establecer un enfoque equilibrado respecto del transporte dentro del corredor MD 97 que aborde en forma equitativa la movilidad y seguridad vehicular, peatonal y de los ciclistas actuales, y adaptar las mejoras de tránsito propuestas y establecer un sentido de pertenecer dentro del corredor. La combinación de tráfico local y regional (interurbano), junto con el diseño vial existente y las condiciones de las aceras, crean un ambiente dominado por los automóviles que no son siempre propicios para otros medios de transporte. En consecuencia, la accesibilidad a los negocios locales, la accesibilidad de los peatones, la conectividad para las bicicletas y el uso del tránsito se han convertido en importantes desafíos dentro del área del proyecto.



## Volúmenes de tráfico

La SHA ha desarrollado volúmenes de Tráfico diario promedio anual (Annual Average Daily Traffic, AADT) para MD 97 dentro de los límites del estudio. La Tabla 1 muestra los volúmenes de tráfico AADT sin construir existentes en 2011 y proyectados para 2040.

Segmento MD 97	2011 Existente	2040 Sin construir
Forest Glen Rd. a I-495	73,000	84,000
I-495 a Seminary Place	81,000	93,000
Seminary Place a Seminary Rd.	71,000	82,000
Seminary Rd. a SB 16th St.	66,000	76,000
SB 16th St. a NB 16th St.	51,000	59,000

Tabla 1

De acuerdo con los datos históricos, MD 97 dentro del área del proyecto actualmente funciona en o sobre la capacidad para carreteras de este tipo, y se espera un aumento en el tráfico a lo largo de MD 97.



## Nivel de servicio

Generalmente, los planificadores utilizan un sistema de clasificación simple, similar al que se utiliza en las escuelas, para caracterizar las operaciones de tránsito en las intersecciones. El Nivel de servicio (Level of Service, LOS) A indica que no hay retraso ni congestión, en tanto que el LOS F indica que existe una falla en la intersección, con largos retrasos y altos niveles de congestión.

La Tabla 2 muestra los LOS sin construir existentes en 2011 y proyectados para 2040 en las principales intersecciones dentro del área de estudio. Actualmente, varias intersecciones fallan o fallarán en 2040 bajo condiciones sin construir.

Intersección MD 97	2011 LOS		2040 LOS	
	a.m.	p.m.	a.m.	p.m.
Forest Glen Road	F	E	F	F
I-495 WB Ramps	B	C	B	D
I-495 EB Ramps	E	C	F	C
Seminary Place	E	B	E	C
Seminary Road	D	C	E	D
16th Street (NB)	C	C	C	C

Tabla 2

El Nivel de servicio para cada intersección se ha promediado en todos los accesos. Dado que las intersecciones señalizadas generalmente están sincronizadas para que el tráfico se pueda desplazar por MD 97, los accesos por calles laterales experimentan el peor LOS.

## Seguridad

De los 380 accidentes que se produjeron entre los años 2007 y 2009 que han sido informados por la policía, aproximadamente 150 causaron lesiones y ninguno tuvo como resultado la muerte. Se produjeron choques por la parte trasera, por golpe de refilón, al virar a la izquierda, en ángulo, relacionados con camiones y accidentes de peatones a una tasa considerablemente superior que el promedio del estado para choques y accidentes en tipos de carreteras similares. A medida que el proyecto avanza, el equipo del proyecto realizará una evaluación detallada para determinar las posibles causas de los choques y accidentes en el corredor.

## Acceso de peatones y ciclistas

Este segmento de MD 97 se diseñó para apoyar el gran volumen de vehículos motorizados que circulan por el corredor, en perjuicio de la movilidad de peatones y ciclistas. Durante casi toda la última década, ha aumentado la necesidad de una mejor conectividad para peatones y ciclistas dentro del área de estudio. La extensa red residencial de comunidades al este y oeste de MD 97, la presencia de Forest Glen Metrorail Station y destinos comerciales clave dentro del corredor contribuyen a esta mayor necesidad de conectividad para peatones y ciclistas.

## Estado del proyecto

Actualmente, el proyecto MD 97 (Montgomery Hills) solo cuenta con financiamiento para la Planificación del proyecto. Durante la fase de Planificación, el equipo del estudio analiza cuidadosamente los impactos de un proyecto sobre la comunidad antes de elegir una alternativa de diseño y construcción. Se requerirá tiempo y financiamiento adicionales para completar las fases de Diseño final, Adquisición de derechos de paso y Construcción. Hay más información disponible sobre este estudio de planificación de proyecto, y sobre otros proyectos también, en el sitio web de la SHA en [www.roads.maryland.gov](http://www.roads.maryland.gov) bajo **Projects and Studies (Proyectos y estudios), SHA Projects Page (Página de proyectos de la SHA), Montgomery County (Condado de Montgomery).**

## Participación pública

La SHA y el Condado de Montgomery mantendrán la participación pública durante el Estudio de planificación del proyecto MD 97 (Montgomery Hills). Animamos a los residentes dueños y operadores de negocios y otros interesados en el proyecto a que identifiquen y comenten los problemas relacionados con el proyecto.

Hay disponibles representantes de la SHA y del Condado de Montgomery para reunirse con grupos de la comunidad, asociaciones cívicas y otras organizaciones. Para solicitar una reunión, recibir información sobre el proyecto, enviar un comentario o agregar su nombre a la lista de correo del proyecto MD 97, póngase en contacto con:

Sr. Jeremy Beck, Gerente de proyecto  
Maryland State Highway Administration  
707 N. Calvert Street, Mail Stop C-301  
Baltimore, MD 21202  
Teléfono: 410-545-8518  
Teléfono gratuito dentro de Maryland: 1-800-548-5026  
correo electrónico: [jbeck@sha.state.md.us](mailto:jbeck@sha.state.md.us)

Sra. Christina Sheckells, Gerente de medioambiente  
Maryland State Highway Administration  
707 N. Calvert Street, Mail Stop C-301  
Baltimore, MD 21202  
Teléfono: 410-545-2874  
Teléfono gratuito dentro de Maryland: 1-866-527-0502  
correo electrónico: [csheckells@sha.state.md.us](mailto:csheckells@sha.state.md.us)

Sr. Bob Simpson, Planificador senior  
Montgomery County Department of Transportation  
101 Monroe Street  
Rockville, MD 20850  
Teléfono: 240-777-7193  
Correo electrónico:  
[bob.simpson@montgomerycountymd.gov](mailto:bob.simpson@montgomerycountymd.gov)

La SHA proporcionará un intérprete telefónico para quienes necesiten ayuda con el idioma inglés. Para obtener una copia en español de este boletín informativo, comuníquese con el Gerente del proyecto al 410-545-8518 (o gratis al 1-800-548-5026).

El Servicio para personas con problemas auditivos y del habla de Maryland puede ayudar a los usuarios de teletipo en el 7-1-1.

¡Ahora Maryland presenta información para el viajero 511 GRATIS! Llame al 511 o al 1-855-GOMD511 o visite: [www.md511.org](http://www.md511.org) para obtener información de tránsito actualizada. Recuerde usar 511 de manera segura.

